



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/629
16 October 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия
Пункт 88а повестки дня

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ: СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Чрезвычайная помощь Джибути

Доклад Генерального секретаря

1. В своей резолюции 1989/2 от 12 мая 1989 года Экономический и Социальный Совет выразил глубокую обеспокоенность большими ущербом и разрушениями в Джибути, вызванными беспрецедентными ливневыми дождями и наводнениями в апреле 1989 года. Совет призвал все государства внести щедрый вклад для поддержки усилий в области чрезвычайной помощи, восстановления и реконструкции в Джибути. Совет просил также Генерального секретаря в сотрудничестве с международными финансовыми учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций оказать правительству Джибути помощь не только в деле укрепления его возможностей в области оценки, прогнозирования стихийных бедствий и ослабления их последствий, но и в деле определения и удовлетворения его среднесрочных и долгосрочных потребностей, в частности в рамках его планов и программ восстановления и реконструкции.
2. Настоящий доклад подготовлен во исполнении вышеуказанной резолюции в целях представления Генеральной Ассамблее информации о мерах, которые уже приняты для осуществления этой резолюции.

I. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

3. Республика Джибути, площадь которой составляет 23 200 кв.км, имеет численность населения приблизительно 460 000 человек. Она граничит с Эфиопией на севере, западе и юге, с Сомали на юго-востоке и расположена в восточной части сахельских саванн. Ее климат является самым сухим в Судано-сахелианском регионе. Среднегодовой уровень осадков составляет 100-300 мм в зависимости от высоты над уровнем моря. Приток из соседних стран беженцев, ведущих оседлый образ жизни, усиливает давление на ограниченные земельные и водные ресурсы страны. Периодические засухи привели к тому, что страна стала крайне чувствительна к негативным последствиям стихийных бедствий.

4. 6 апреля 1989 года чрезвычайно обильные дожди с уровнем осадков свыше 500 мм за три дня вызвали в Джибути сильное наводнение, в результате которого пострадало около 250 000 человек. Восемь человек погибли и более 150 000 - лишились крова. На двух третях площади города Джибути уровень воды достиг 1 метра. Многие государственные здания в связи с такой ситуацией были превращены в центры по приему перемещенных лиц.

5. Последствия наводнений для Джибути, которая относится к числу наименее развитых стран, были крайне тяжелыми. Значительная часть социально-экономической инфраструктуры страны была разрушена, в результате чего усилия страны в области развития были серьезно подорваны. Бремя, которое страна уже несла в связи с присутствием на ее территории тысяч беженцев и перемещенных лиц, в результате наводнений стало еще более тяжелым.

II. МЕРЫ ПО ОКАЗАНИЮ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ ПОМОЩИ

6. По просьбе правительства страны, 10 апреля Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий (ЮНДРО) выступило с призывом к оказанию международной помощи и определило объем помощи и поставок медикаментов, которые срочно необходимы для облегчения страданий жертв этого бедствия. Правительства Египта, Ирака, Йемена, Саудовской Аравии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Союза Советских Социалистических Республик, Федеративной Республики Германии, Франции и Эфиопии без проволочек откликнулись на этот призыв и в рамках оказания чрезвычайной помощи предоставили материалы, продовольствие, медикаменты и медицинское оборудование. Некоторые правительства направили также специалистов для проведения операций по оказанию помощи.

7. Организации системы Организации Объединенных Наций, такие, как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Мировая продовольственная программа (МПП), а также одна неправительственная организация, "Эдра интернэшнл", и общество Красного Креста Нидерландов и Союза Советских Социалистических Республик также предоставили материалы для оказания чрезвычайной помощи.

8. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Красный Крест Канады, правительство Соединенных Штатов Америки, а также правительства Китая, Финляндии и Швеции предоставили безвозмездные денежные средства для проведения правительством Джибути операций по оказанию чрезвычайной помощи.

9. 25 апреля новые дожди вновь вызвали наводнение в городе Джибути и еще больше усугубили бедственное положение населения. ЮНДРО немедленно организовало переброску по воздуху на арендованном им "Боинге-707" водонасосного оборудования и шлангов общей длиной 12 км, а также материалов для оказания чрезвычайной помощи наиболее пострадавшему населению. Эта операция стала возможной благодаря тому, что правительство Италии выделило в фонд ЮНДРО 500 000 долл. США. ЮНИСЕФ произвел поставку основных медикаментов и закупил автомашину с двумя ведущими мостами для распределения медикаментов в затопленных местностях. Помощь ЮНИСЕФ составила 60 000 долл. США.

10. Стоячая вода создала идеальные условия для размножения moskitov, и возникла опасность вспышки эпидемии малярии. По просьбе правительства Джибути, ЮНДРО арендовало легкий самолет для проведения по всей стране операции по распылению в воздухе антималярийных препаратов. Эта операция была проведена на основе совместного финансирования с участием Соединенного Королевства, фонда Организации стран-экспортеров нефти и ПРООН и осуществлялась в сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения.

11. Наводнения нанесли ущерб национальной дорожной сети и привели к частичному разрушению линий электросвязи и систем водоснабжения. Пострадали также центры здравоохранения, больницы, школы и другие государственные учреждения. Серьезный ущерб был нанесен ограниченным земледельческим и животноводческим ресурсам Джибути. Нанесенный ущерб оценивается в десятки миллионов долларов США. По данным ЮНДРО, общий объем внесенных и объявленных в качестве пожертвований взносов на осуществление срочных поставок в Джибути превысил 4,2 млн. долл. США. Полный перечень взносов, о которых было сообщено, представлен в содержащейся в настоящем докладе таблице.

III. УСИЛИЯ ПО СМЯГЧЕНИЮ ПОСЛЕДСТВИЙ СТИХИЙНОГО БЕДСТВИЯ

12. Понимая важность смягчения последствий стихийного бедствия, правительство Джибути просило также ЮНДРО оказать ему помощь в укреплении национальных учреждений, занимающихся вопросами борьбы со стихийными бедствиями, и в корректировке плана организации национальной безопасности (Organisation des secours, ORSEC).

13. В ответ на вышеуказанную просьбу ЮНДРО осуществляет финансируемый ПРООН проект технической помощи с целью оказания правительству страны помощи в формировании кадров по вопросам осуществления операций в случае стихийных бедствий, в определении круга задач различных государственных учреждений на случай возникновения чрезвычайной ситуации, в создании механизмов координации действий и принятия решений в чрезвычайных условиях, в разработке методов борьбы со стихийными бедствиями и организационной политики, в разработке методов оценки ущерба, причиненного стихийным бедствием, а также анализа последствий стихийных бедствий для экономики страны. В рамках этого проекта предусматриваются использование международного опыта и предоставление оборудования национальным службам, ответственным за борьбу со стихийными бедствиями.

IV. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

14. В целях смягчения последствий бедственного положения, возникшего в результате наводнений в апреле 1989 года, правительство Джибути благодаря безотлагательным усилиям по спасению положения обеспечило эффективную мобилизацию международной помощи. Цели, которые преследовало правительство Джибути при создании механизмов готовности к стихийным бедствиям и их предотвращению, следует поддержать в контексте проведения под эгидой Организации Объединенных Наций Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий.

/...

Таблица. Первый доклад ЮНДРО о помощи: донор (вид помощи)

Вид помощи: двусторонняя помощь по линии правительств, двусторонняя помощь по линии межправительственных организаций, многосторонняя помощь по линии Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций, Красного Креста и Красного Полумесяца и др.

Наводнения в Джибути
 (апрель 1989 года)

Вид помощи	Донор	Дата принятия решения*	Описание	Объем	Стоимость		Учреждение-исполнитель	Дата уведомления**
					в долл. США			
Двусторонняя помощь по линии правительств								
	Египет	12 апреля 1989 года	Чрезвычайная помощь					12 апреля 1989 года
	Эфиопия	19 апреля 1989 года	Поставки продовольствия	645 т				19 апреля 1989 года
		25 апреля 1989 года	Поставки медикаментов					25 апреля 1989 года
	Франция	8 апреля 1989 года	Одеяла	800 шт.	1 650 000			8 апреля 1989 года
			Продовольственные пайки	25 000 шт.				8 апреля 1989 года
			Гидроклоназон	800 кг				8 апреля 1989 года
			Насосы с электро-двигателем	20 шт.				8 апреля 1989 года
			Полеты "Боинга-747" для оказания помощи					8 апреля 1989 года
			Профессиональные пожарные	21 чел.				8 апреля 1989 года
			Палатки	45 шт.				8 апреля 1989 года

Таблица (продолжение)

Вид помощи	Донор	Дата принятия решения*	Описание	Объем	Стоимость		Учреждение-исполнитель	Дата уведомления**
					в Долл. США			
		12 апреля 1989 года	Продовольственные пайки	25 000 шт.	283 425			12 апреля 1989 года
			Поставки медикаментов		141 730			12 апреля 1989 года
			Полеты "ДС-8" для оказания помощи	1 пол.				12 апреля 1989 года
	Федеративная Республика Германия	11 апреля 1989 года	Поставки медикаментов	1 200 кг	26 455			13 апреля 1989 года
		12 апреля 1989 года	Строительные материалы		529 100			14 апреля 1989 года
	Ирак	25 апреля 1989 года	Одеяла	5 880 шт.				25 апреля 1989 года
			Поставки медикаментов	1 515 кор.				25 апреля 1989 года
	Саудовская Аравия	12 апреля 1989 года	Финики	500 т				12 апреля 1989 года
			Продовольствие	1 500 ящ.				12 апреля 1989 года
			Полеты для оказания помощи	2 пол.				12 апреля 1989 года
			Палатки	1 500 шт.				12 апреля 1989 года
		19 апреля 1989 года	Одеяла	3 000 шт.				19 апреля 1989 года
		25 апреля 1989 года	Одеяла	7 500 шт.				25 апреля 1989 года
			Продовольственные пайки	3 750 ящ.				25 апреля 1989 года
			Насосы с электродвигателем	30 шт.				25 апреля 1989 года
			Палатки	3 750 шт.				25 апреля 1989 года

Таблица (продолжение)

Вид помощи	Донор	Дата принятия решения*	Описание	Объем	Стоимость		Учреждение-исполнитель	Дата уведомления**
					в долл. США			
	Сомали	19 апреля 1989 года	Поставки продовольствия	20 т				19 апреля 1989 года
			Полеты для оказания помощи	1 пол.				19 апреля 1989 года
			Насосы с электродвигателем					19 апреля 1989 года
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	10 апреля 1989 года	Поставки медикаментов					14 апреля 1989 года
	Соединенные Штаты Америки	12 апреля 1989 года	Безвозмездная помощь Растительное масло	30 т	25 000			12 апреля 1989 года 12 апреля 1989 года
	Союз Советских Социалистических Республик	12 апреля 1989 года	Чрезвычайная помощь					12 апреля 1989 года
	Йемен	17 апреля 1989 года	Одеяла Поставки медикаментов	10 000 шт. 10 ящ.				17 апреля 1989 года 17 апреля 1989 года
			Насосы с электродвигателем	16 шт.				17 апреля 1989 года
			Палатки	400 шт.				17 апреля 1989 года
		18 апреля 1989 года	"Дау" (арабские морские суда) для оказания помощи	2 с-на				19 апреля 1989 года

Таблица (продолжение)

Вид помощи	Донор	Дата принятия решения*	Описание	Объем	Стоимость		Учреждение-исполнитель	Дата уведомления**
					в долл. США			
		19 апреля 1989 года	Полеты для оказания помощи	7 пол.		<u>2 655 750</u>		19 апреля 1989 года
ЮНДРО	Италия	13 апреля 1989 года	Семейные наборы Насосы с электродвигателем	150 шт. 40 шт.		500 000		14 апреля 1989 года
			Полеты для оказания помощи	1 пол.				14 апреля 1989 года
			Водопроводные трубы	12 000 м				13 апреля 1989 года
ПРООН		13 апреля 1989 года	Безвозмездная помощь			50 000		14 апреля 1989 года
ЮНИСЕФ		13 апреля 1989 года	Поставки медикаментов					14 апреля 1989 года
УВКБ		18 апреля 1989 года	Одеяла Одежда для 10 000 человек	1 180 шт.				18 апреля 1989 года
			Палатки	189 шт.				18 апреля 1989 года
МПП		19 апреля 1989 года	Продовольственные пайки			560 000		19 апреля 1989 года
ФАО		12 апреля 1989 года	Рубашки	500 шт.				12 апреля 1989 года
						<u>1 110 000</u>		

Таблица (продолжение)

Вид помощи	Донор	Дата принятия решения*	Описание	Объем	Стоимость в долл. США	Учреждение-исполнитель	Дата уведомления**
Неправительственные организации							
	"Эдра интэрнэшнл"	21 апреля 1989 года	Одеяла	1 500 шт.	11 250		21 апреля 1989 года
			Медикаменты		155 000		21 апреля 1989 года
			Летняя одежда	300 тук.	36 000		21 апреля 1989 года
					<u>202 250</u>		
Красный Крест и Красный Полумесяц							
	Канада	12 апреля 1989 года	Денежные средства		1 737		13 апреля 1989 года
	Китай	18 апреля 1989 года	Денежные средства		10 000	Общество Красного Креста и Красного Полумесяца	19 апреля 1989 года
	Финляндия	12 апреля 1989 года	Денежные средства		24 735	Лига обществ Красного Креста	13 апреля 1989 года
	Лига обществ Красного Креста	18 апреля 1989 года	Денежные средства		40 000	Общество Красного Креста и Красного Полумесяца	19 апреля 1989 года
	Нидерланды	12 апреля 1989 года	Одеяла	5 000 шт.		Лига обществ Красного Креста	13 апреля 1989 года

Таблица (продолжение)

Вид помощи	Донор	Дата принятия решения*	Описание	Объем	Стоимость		Учреждение-исполнитель	Дата уведомления**
					в долл. США	в долл. США		
	Швеция	12 апреля 1989 года	Денежные средства		48 412		Лига	13 апреля 1989 года
							Лига обществ Красного Креста	13 апреля 1989 года
	СССР	12 апреля 1989 года	Одеяла	2 500 шт.	24 610		Лига обществ Красного Креста	13 апреля 1989 года
			Палатки	52 шт.	7 825			13 апреля 1989 года
						<u>191 104</u>		
						<u>4 159 104</u>		

* Дата принятия решения: при отсутствии данных указывалась дата уведомления.

** Дата уведомления: дата поступления в ЮНДРО данных.